

2012

Notice d'utilisation : Centrale pour Étage Hydraulique



Sommaire

	Page
I. Type de centrale hydraulique	3
II. Type de boîtier de commande câblé	4
III. Identification des fusibles	5
IV. Identification des flexibles de chaque étage	5
V. Étapes à réaliser avant de manipuler votre étage hydraulique	6
VI. Liste des défauts possibles	8
VII. Procédure de déplacement d'urgence d'un étage	10

I. Type de centrale hydraulique :

1. Centrale hydraulique 1 fonction double effet avec ou sans pompe manuelle de secours:



2. Centrale hydraulique 2 fonctions double effet avec ou sans pompe manuelle de secours:



3. Centrale hydraulique 3 fonctions double effet avec ou sans pompe manuelle de secours:



- ✓ Si vous changez de véhicule tracteur (pour une bétailère) ou porteur (pour une carrosserie), il faut **au minimum un câble d'alimentation générale de 50mm²** de section.



II. Types de boîtier de commande câblé:

1. Boîtier de commande 2 fonctions :

- 1 étage hydraulique



2. Boîtier de commande 4 fonctions, avec ou sans sélecteur de circuit :

- 2 étages hydrauliques ou
- 1 étage hydraulique et 1 pont arrière



3. Boîtier de commande 6 fonctions :

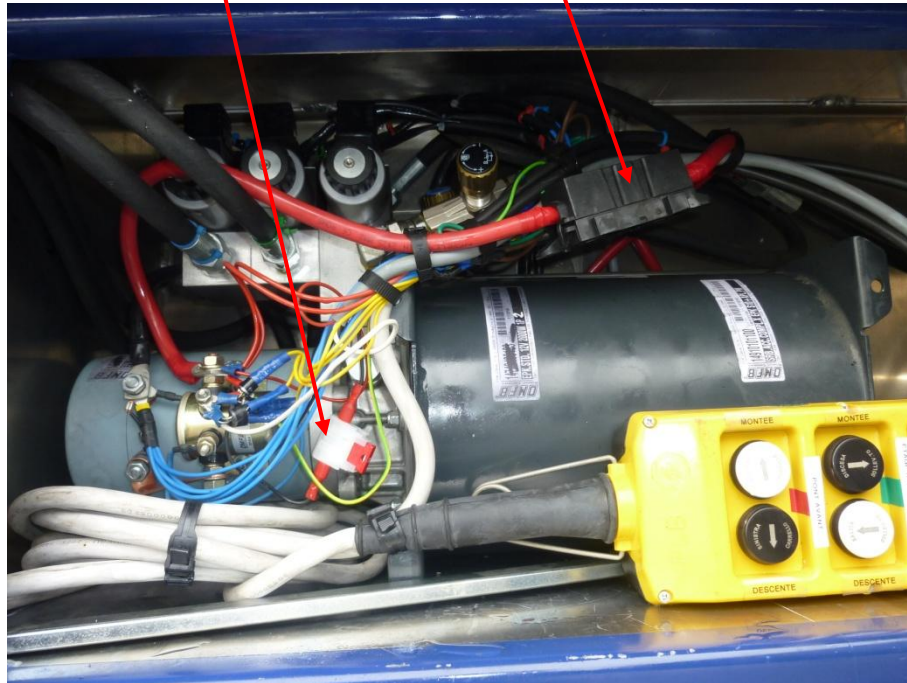
- 2 étages hydraulique et 1 pont arrière ou
- 1 étage hydraulique, 1 pont arrière et 1 pont latéral



III. Identification des fusibles :

Il existe 2 fusibles :

- Le fusible de protection d'alimentation générale (boitier noir), 200A ou 150A
- Le fusible de protection des commandes, 10A,



IV. Identification des flexibles de chaque étage :

Il existe 2 types d'identification :

- A rubans de couleur, type 1 (ancienne identification)



Identification type 1

	Couleurs Ruban	
	MONTEE	DESCENTE
ETAGE 1		

- A colliers de couleur, type 2



Identification type 2

	Couleurs et Nb de Colliers	
	MONTEE	DESCENTE
ETAGE 1	1	2
ETAGE 2	1	2

V. **Étapes à réaliser avant de manipuler votre étage hydraulique:**

- ✓ **TOUJOURS** démarrer le véhicule tracteur pour ne pas décharger la batterie de celui-ci.
- ✓ Vérifier le niveau d'huile, si besoin faire l'appoint lorsque **l'étage(s) est en bas**.
- ✓ Avant de descendre l'étage, toujours déverrouiller celui-ci.



- ✓ Pour une bétailère et une carrosserie amovible, vérifier que la prise électrique est reliée au véhicule tracteur.



- ✓ Vérifier que le coupe batterie est enclenché en position "CONTACT" => Appuyer et tourner dans le sens horaire.



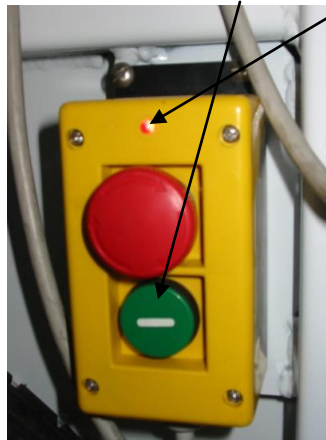
- ✓ Vérifier que tous les arrêts d'urgence sont déverrouillés, tourner les boutons dans le sens horaire.



- ✓ Vérifier le bon fonctionnement des boutons des boîtiers de commandes après chaque lavage haute pression.



- ✓ Si vous utilisez la radiocommande, vérifiez que la LED ROUGE est allumée. Si ce n'est pas le cas appuyez sur le bouton VERT-Réarmement.



- ✓ Si vous utilisez la radiocommande, la mettre en route en appuyant sur le bouton "ON" jusqu'à entendre un signal sonore, la LED ROUGE est allumée.



- ✓ Si votre centrale est équipée de pompe manuelle de secours avec un robinet sur le coté, vérifiez que celui-ci est fermé.



VI. Liste des défauts possibles :

Défaut n°1 :

Description : La radiocommande n'actionne pas le mouvement de l'étage.

Causes possibles :

- a. Défaut d'alimentation électrique,
=> Vérifiez que la led rouge est allumé ;
- b. Disfonctionnement de la radiocommande,
=> Vérifiez le mouvement de l'étage avec le boîtier de commande câblé, se reporter à la notice spécifique de la radiocommande fournie et **contactez le Service Après-vente.**

Défaut n°2 :

Description : Un ou des boutons de boîtier de commandes restent bloqués en position (il reste enfoncé, impossible d'appuyer ou de tourner) .

Causes possibles :

- a. Le contacteur du bouton est grippé ou gelé, le capuchon silicone n'est plus étanche, il faut le remplacer,
=> Utilisez un dégrissant ou dégivrant pour le débloquent puis un aérosol ANTI-HUMIDITE (spécial installation électrique), type "CORROSTOP" IGOL pour refaire l'étanchéité.
=> Contactez le Service Après-vente,
- b. Si le défaut persiste le(s) contacteur(s) du bouton est défectueux, il faut le remplacer,
=> Contactez le Service Après-vente,
=> Utilisez le boîtier de commande câblé pour déplacer l'étage.

Défaut N°3 :

Description : Aucune des commandes n'actionne le mouvement de l'étage, la centrale ne fait pas de bruit.

Causes possibles :

- a. Défaut d'alimentation électrique,
=> Vérifiez les fusibles de la centrale et du véhicule tracteur et les remplacer si besoin ;



- b. Disfonctionnement du relais, il faut le remplacer,
=> **Contactez le Service Après-vente,**
=> Si votre centrale est équipée d'une pompe manuelle de secours, utilisez la procédure chapitre VII point 2 (page 12) pour déplacer l'étage.

Défaut n°4 :

Description : La centrale fait du bruit en permanence et les commandes actionnent toujours l'étage

Cause possible :

- a. Disfonctionnement du relais, il est "collé",
=> Enclencher le coupe batterie en position "COUPURE", tourner dans le sens antihoraire,
=> Si le bruit persiste, il faut remplacer le relais dès que possible, **contactez le Service Après-vente.**

Défaut N°5 :

Description : A vide, le moteur de la centrale hydraulique fonctionne mais l'étage se déplace difficilement ou ne monte pas **et** ne descend pas.

Causes possibles :

- a. L'étage est grippé,
=> **Contactez le Service Après-vente ;**
- b. Le distributeur hydraulique fonctionne mal, il faut le remplacer,
=> **Contactez le Service Après-vente,**
=> Utilisez la procédure chapitre VII point 1 (page 10) pour déplacer l'étage ;
- c. Un joint de la pompe à engrenage est détérioré, il faut le remplacer (la centrale ne monte plus en pression),
=> **Contactez le Service Après-vente,**
=> Si votre centrale est équipée d'une pompe manuelle de secours, utilisez la procédure chapitre VII point 2 (page 12) pour déplacer l'étage.

Défaut N°6 :

Description : En charge, le moteur de la centrale hydraulique fonctionne mais l'étage monte difficilement **ou** ne monte pas.

Causes possibles :

- a. Surcharge de l'étage,
=> Décharger l'étage et vérifier à nouveau le mouvement de l'étage ;
- b. Pour les autres causes se reporter au Défaut N°5.

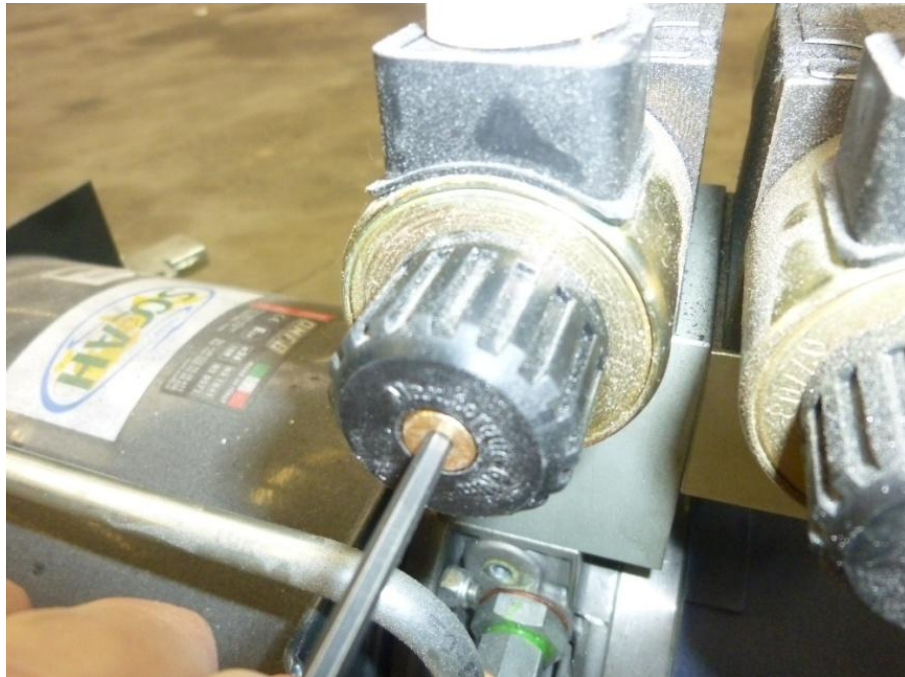
VII. Procédures de déplacement d'urgence d'un étage

1. Si le distributeur est bloqué :

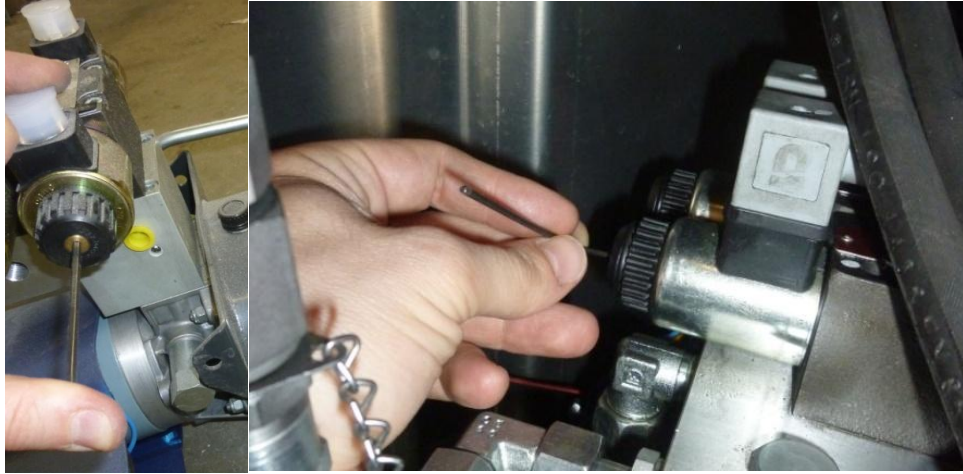
- a. Munissez-vous d'une tige coudée type clé 6 pans de 3



- b. Insérez la tige coudée dans l'orifice correspondant au mouvement de l'étage souhaité.
=> Identifiez l'orifice en fonction du flexible, voir les tableaux chapitre IV (page 5) :



- c. Appuyez sur la tige pour déplacer le tiroir du distributeur et tout en maintenant le tiroir enfoncé, appuyez sur un des boutons du boîtier de commande de l'étage (peu importe le bouton, le but étant de faire fonctionner le moteur de la centrale).



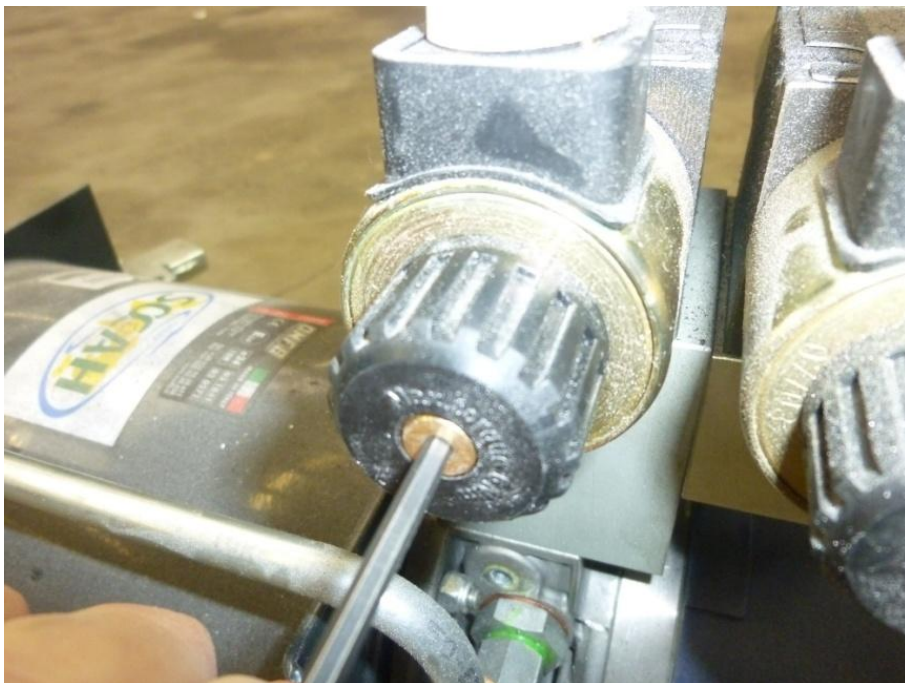
- d. L'étage doit alors se déplacer. Si ce n'est pas le cas reportez-vous au point 2. page suivante et **contacter le Service Après-vente** ;

2. **Procédure de déplacement d'urgence manuelle :**

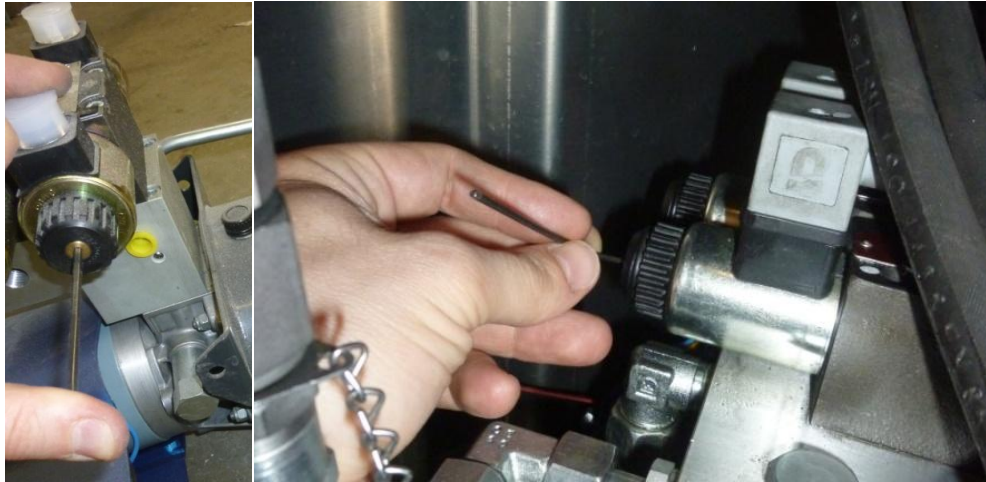
- a. Munissez-vous d'une tige coudée type clé 6 pans de 3



- b. Insérez la tige coudée dans l'orifice correspondant au mouvement de l'étage souhaité.
=> Identifiez l'orifice en fonction du flexible, voir les tableaux chapitre IV (page 5) :



- c. Appuyez sur la tige pour déplacer le tiroir du distributeur et tout en maintenant le tiroir enfoncé, actionnez la pompe manuelle de secours grâce au levier fourni.



- d. L'étage doit alors se déplacer. Si ce n'est pas le cas **contacter le Service Après-vente** ;

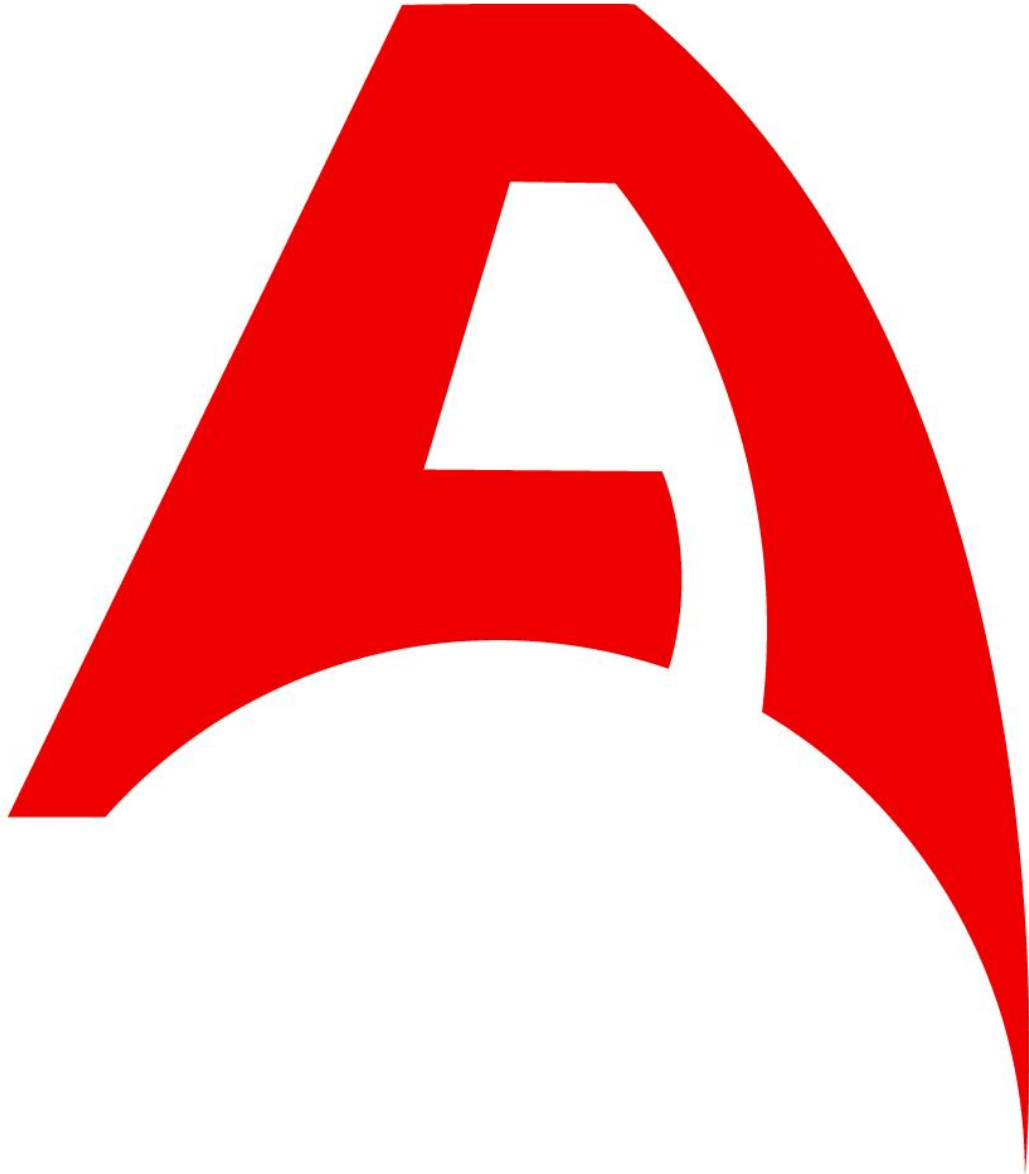
Site internet : www.lair-remorques.fr

LAiR
constructeur

« La Mairie » 50600 MOULINES
Tél : 02.33.49.01.48 - Fax : 02.33.49.54.02
Sur N.176 à 3km de St-Hilaire-du-
Harcouët dir. Domfront

S.A.R.L au capital de 60 000€
SIRET 34769136200011
TVA INT FR21 347 691 362
APE 293D

Remorques agricoles
Carrosseries & Bétaillères aluminium
Matériel d'élevage et de manutention



NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



*Le savoir-faire d'un constructeur
avec le meilleur de la technique*

**REMORQUES AGRICOLES
CARROSSERIES ALUMINIUM**



Bordure RD 976 Saint-Hilaire-du-Harcouët - Domfront
F. 50600 MOULINES

Tél. 02 33 49 01 48 - Fax 02 33 49 54 02

Site internet : www.lair-remorques.fr

e-mail : info@lair-remorques.fr

Ingénierie Remorques, Villiers - 02 33 31 30 56 - Photos et croquis réalisés par constructeurs

